



EXCLUSIVE
WALLPAPER

F I B E R
GLASS 

TECHNICAL MANUAL

VANTAGGI TECNICI E OPERATIVI

TECHNICAL AND OPERATIONAL BENEFITS

ТЕХНИЧЕСКИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

Il tessuto in fibra di vetro è un rivestimento decorativo per superfici murarie esterne o ambienti umidi. Realizzato con filati speciali di fibre di vetro molto sottili, ottenute in fusione ad una temperatura di 1400°, mantiene le caratteristiche chimiche e fisiche del vetro. Trattato con uno speciale appretto, la posa in opera ne risulta facilitata. Grazie alla sua struttura e compattezza, il tessuto in fibra di vetro, riveste in modo perfetto qualsiasi supporto: cemento, pietra, cartongesso, legno, muri a finitura civile ed a gesso, piastrelle.

Ignifugo Omologato in classe 1 di reazione al fuoco ai sensi del D. M. del 26/06/84

Certificato in classe 0 come da rapporti di prova rilasciati da laboratori autorizzati dal Ministero degli Interni. Ecologico e igienico, realizzato con materie prime naturali non è né tossico né contaminabile da agenti biologici. La struttura reticolare del tessuto permette la traspirabilità della parete. È resistente a urti, strappi e abrasioni, detersivi e disinfettanti non danneggiano i tessuti.

Fibre glass fabric is a decorative covering for external wall surfaces or damp environments. Made from special very thin glass fibre yarns, obtained by melting at a temperature of 1400°, it maintains the chemical and physical characteristics of glass. Treated with a special primer, installation is made easier. Thanks to its structure and compactness, fibre glass fabric covers any substrate perfectly: concrete, stone, plasterboard, wood, traditionally smooth finished and plaster walls, and tiles.

Fireproof approved in fire reaction class 1 pursuant to M.D. dated 26/06/84, Class 0 certificate as per test reports issued by laboratories authorized by the Italian Ministry of the Interior. Ecological and hygienic, made of natural raw materials, it is neither toxic nor can it be contaminated by biological agents. The lattice structure of the fabric allows the wall to breathe. It is resistant to shock, tearing and abrasions, and detergents and disinfectants do not damage the fabrics.

Ткань из стекловолокна представляет собой декоративное покрытие для наружных настенных поверхностей или влажных помещений. Она выполнена из специальных очень тонких стекловолоконных нитей, получаемых в результате плавления при температуре 1400 °С. Ткань сохраняет химические и физические свойства стекла. Обработана специальным праймером, что облегчает ее нанесение. Благодаря своей структуре и компактности ткани из стекловолокна являются идеальным декоративным покрытием для любой основы: бетон, камень, гипсокартон, дерево, стены после отделочных работ и покрытые штукатуркой, плитка.

Противопожарная стойкость: отнесена к классу 1 реакции на огонь согласно МД от 26/06/84, сертификат класса 0 согласно результатам испытаний, проведенных лабораториями, уполномоченными Министерством внутренних дел. Экологически чистый и гигиеничный продукт, выполненный из натурального сырья, не является токсичным и не содержит биологические агенты, способные вызывать заражение. Сетчатая структура ткани обеспечивает воздухопроницаемость стен. Устойчива к ударам, разрывам и истиранию, моющие и дезинфицирующие средства не вызывают повреждение ткани.

VENTAJAS TÉCNICAS Y OPERATIVAS AVANTAGES TECHNIQUES ET OPÉRATIONNELS TECHNISCHE UND OPERATIVE VORZÜGE

El tejido en fibra de vidrio es un revestimiento decorativo para paredes externas o ambientes húmedos. Realizado con hilados especiales en fibra de vidrio muy sutiles, obtenidos por fusión a una temperatura de 1400°, manteniendo las características químicas y físicas del vidrio. Tratado con un apresto especial, su instalación resulta facilitada. Gracias a su estructura y compactibilidad, el tejido en fibra de vidrio, reviste de forma perfecta cualquier soporte: cemento, piedra, cartón-yeso, madera, paredes con revestimiento tradicional y en yeso, baldosas.

Ignifugo Homologado con reacción al fuego de Clase 1 según el Decreto Ministerial del 26/06/84. Certificado en clase 0 según los informes de ensayo publicados por laboratorios autorizados por el Ministerio del Interior. Ecológico e higiénico, realizado con materias primas naturales, no es tóxico ni contaminable por agentes biológicos. La estructura reticular del tejido permite obtener la transpirabilidad de la pared. Es resistente a los golpes, roturas y abrasiones, detergentes y desinfectantes no dañan los tejidos.

Le tissu en fibre de verre est un revêtement décoratif pour les surfaces extérieures ou les environnements humides. Fabriqué avec des fils spéciaux de fibres de verre très minces, obtenus en fusion à une température de 1400 °, il maintient les caractéristiques chimiques et physiques du verre. Traité avec un apprêt spécial, la pose en est facilitée. Grâce à sa structure et à sa compacité, le tissu en fibre de verre recouvre parfaitement tous les supports : ciment, pierre, plaques de plâtre, bois, murs à finition civile et en plâtre, carreaux.

Ignifuge Homologué en classe 1 de réaction au feu selon le D. M. en date du 26/06/84. Certifié en classe 0 d'après les rapports d'essais délivrés par les laboratoires agréés par le Ministère de l'Intérieur. Écologique et hygiénique, fabriqué avec des matières premières naturelles, il n'est ni toxique ni contaminable par des agents biologiques. La structure réticulaire du tissu permet la respirabilité du mur. Il est résistant aux chocs, aux déchirures et aux abrasions, les détergents et les désinfectants n'endommagent pas les tissus.

Das Glasfasergewebe ist eine Dekorverkleidung für Mauerflächen im Außenbereich oder feuchte Umgebungen. Es wird gefertigt aus speziellen, sehr dünnen Glasfaserfäden, geschmolzen bei einer Temperatur von 1400°C, die die chemischen und physikalischen Eigenschaften von Glas beibehalten. Die Verarbeitung wird durch die Behandlung mit einer speziellen Appretur vereinfacht. Dank seiner Struktur und Kompaktheit gestattet das Glasfasergewebe eine perfekte Verkleidung aller Untergründe: Zement, Stein, Gipskarton, Holz, Mauern mit Feinputz oder Gipsputz sowie Fliesen.

Feuerfestigkeit der Feuerreaktionsklasse 1 gemäß den Bestimmungen des ital. Ministerialerlasses vom 26/06/84. Zertifiziert als Klasse 0 gemäß Prüfbericht, ausgestellt von einem vom ital. Innenministerium autorisierten Labor. Umweltfreundlich und hygienisch, gefertigt aus natürlichen Rohstoffen, nicht toxisch und nicht biologisch kontaminierbar. Die Netzstruktur des Gewebes gestattet die Atmungsaktivität der Wand. Widersteht Stößen, Rissen sowie Abrieb und das Gewebe wird durch Desinfizierungsmittel nicht beschädigt.

PREPARAZIONE DEL FONDO
PREPARATION OF SUBSTRATE
ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ
PREPARACIÓN DEL FONDO
PRÉPARATION DU FOND
VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS

Le superfici devono essere ben asciutte, prive di polvere e di ogni residuo di vecchie tappezzerie, sgrassate. Lisce e di colore bianco.

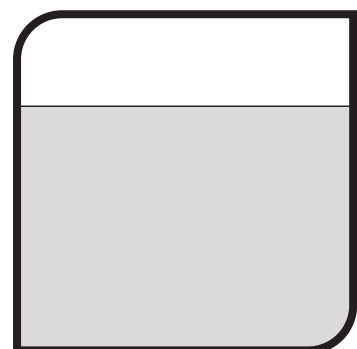
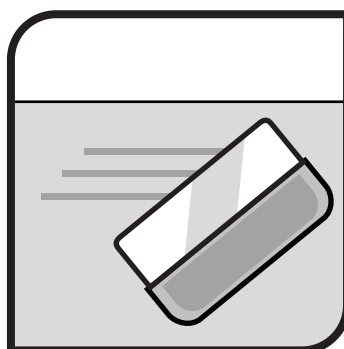
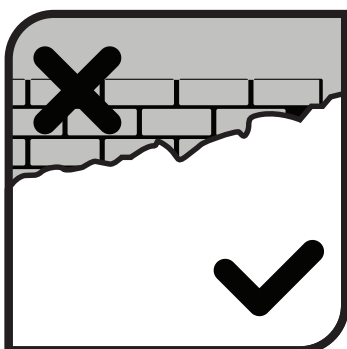
Surfaces must be thoroughly dry, dust-free and free of any remaining old wallpaper or other coating, and degreased. Smooth and white colour.

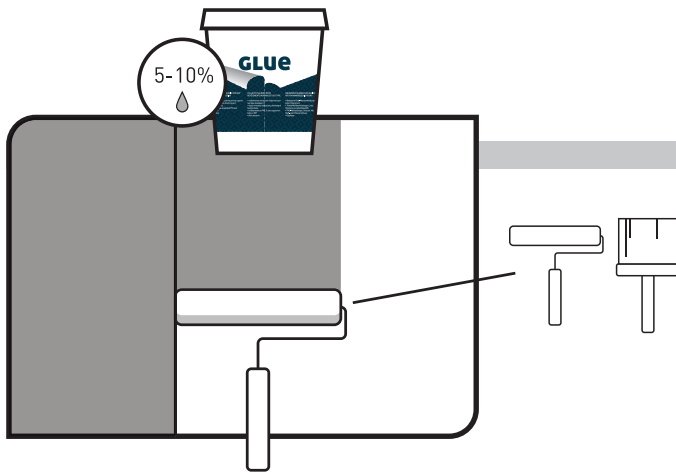
Поверхности должны быть полностью сухими, очищенными от пыли и любых остатков обоев, обезжиренными. Поверхности должны быть гладкими, белого цвета.

Las superficies deben estar completamente secas, libres de polvo y residuos de tapicerías antiguas, perfectamente desengrasadas. Lisas y de color blanco.

Les surfaces doivent être sèches, exemptes de poussière et de tout résidu de vieux revêtement et dégraissées. Lisses et blanches.

Die Oberflächen müssen gut trocken sowie frei von Staub, Fett und Rückständen von alten Verkleidungen sein. Glatt und weiß.





INCOLLAGGIO GLUING ПРИКЛЕИВАНИЕ ENCOLADO ENCOLLAGE KLEBEN

Diluire l'adesivo monocomponente con il 5-10% di acqua, fino ad ottenere un impasto morbido ed omogeneo. Consumi 200-350 g/m².

Applicazione

A PENNELLO - Stendere l'adesivo sul retro del rivestimento murale in modo uniforme. Ripiegare il telo su se stesso ed applicare subito.

A RULLO - Applicare il prodotto sul muro con rullo di lana a pelo corto per circa 10/15 m².

Dilute the single-component adhesive with 5-10% water until a soft and uniform mix is obtained. Consumption 200-350 g/m².

Application

WITH A BRUSH - Apply the adhesive uniformly onto the back of the wall covering. Fold the sheet back on itself and apply immediately.

WITH A ROLLER - Apply the product onto the wall with a short-hair wool roller for about 10/15 m².

Развести однокомпонентный клей 5-10% воды до получения мягкой и однородной массы. Расход 200-350 г/м².

Нанесение

КИСТОЧКОЙ - равномерно нанесите клей на обратную сторону настенной облицовки. Сложите ткань и сразу наклейте ее.

ВАЛИКОМ - нанесите продукт на стену с помощью шерстяного валика с коротким ворсом на поверхность 10/15 м².

Diluya el adhesivo monocomponente con un 5-10% de agua hasta obtener una masa blanda y homogénea. Consumos 200-350 g/m².

Aplicación

CON PINCEL - Extienda el adhesivo en la parte posterior del revestimiento mural de manera uniforme. Doble la tela sobre sí misma y aplique enseguida.

DE RODILLO: aplique el producto en la pared con un rodillo de lana de pelo corto unos 10/15 m².

Diluez la colle monocomposant avec 5-10% d'eau, jusqu'à l'obtention d'un mélange souple et homogène. Consommation 200-350 g / m².

Application

AU PINCEAU - Étalez uniformément la colle sur le dos du revêtement mural. Repliez le tissu sur lui-même et appliquez immédiatement.

AU ROULEAU - Appliquez le produit sur le mur avec un rouleau de laine à poils courts sur environ 10/15 m².

Den Einkomponentenkleber mit 5-10% Wasser verdünnen, bis eine weiche und homogene Paste erzielt wird. Verbrauch 200-350 g/m².

Anwendung

MIT PINSEL - Das Klebemittel gleichmäßig auf der Rückseite der Wandverkleidung auftragen. Den Streifen zusammenklappen und sofort anbringen.

MIT ROLLE - Das Produkt mit einer Kurzhaarwollrolle auf einer Fläche von etwa 10-15 m² an der Wand auftragen.

03 INSTALLATION

LONDONARTGLASS

MODALITÀ DI POSA IN OPERA METHOD OF INSTALLATION СПОСОБЫ УКЛАДКИ

Tagliare il tessuto abbondando di 5-10 cm rispetto all'altezza della parete. Applicare a parete il lato interno del tessuto nel senso di srotolamento, verificandone l'appiombamento. In caso di posa non perfetta, rimuovere il telo e riposizionarlo. Accostare i teli assicurandosi la continuità del disegno e pressare leggermente con spatola di plastica dal centro verso i bordi eliminando eventuali bolle d'aria, garantendo una perfetta aderenza. Rimuovere immediatamente eventuali eccedenze di colla con una spugna umida e rifilare con taglierino.

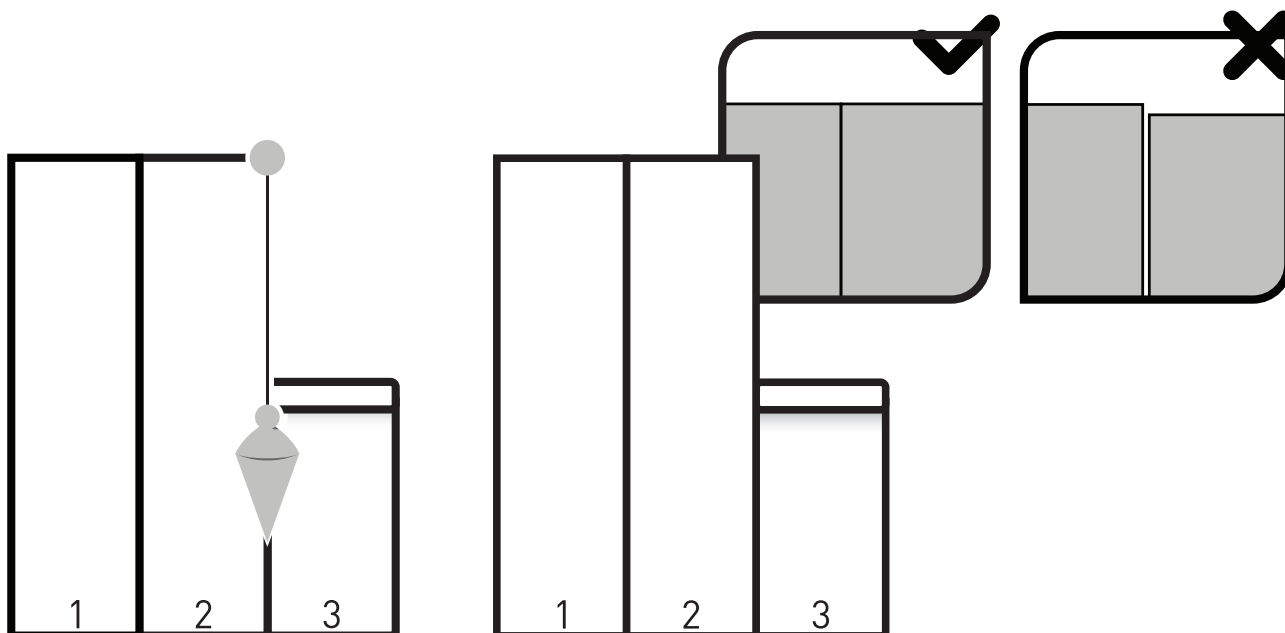
Per un migliore effetto estetico, applicare sul tessuto asciutto una mano di adesivo diluito al 30% di acqua. Lasciare asciugare.

Cut the fabric leaving about 5-10 cm compared to the wall height. Apply the inside of the fabric to the wall in the direction of unravelling, making sure it is perpendicular. If the paper is not applied perfectly, remove and reposition it. Bring the sections together making sure the design has continuity and press lightly with a plastic spatula from the centre towards the edges, eliminating any air bubbles and ensuring correct adherence. Immediately remove any excess adhesive with a damp sponge and trim with a blade.

For a better appearance, apply a coat of adhesive diluted with 30% of water to the dry fabric. Allow to dry.

Обрежьте ткань на 5-10 см больше, чем высота стены. Приложите к стене внутреннюю поверхность ткани в направлении размотки рулона, проверьте вертикальность. Если укладка неправильная, снимите полотно и повторите действия. Совместите края ткани, чтобы не нарушился рисунок, и слегка прижмите шпателем от центра к краям для удаления воздушных пузырей и обеспечения отличного прилегания. Сразу удаляйте излишки клея влажной губкой и обрежьте края ножом.

Для наилучшего эстетического эффекта нанесите на сухую ткань слой клея, разведенной водой на 30%. Дайте высохнуть.



**MODO DE APLICACIÓN
MÉTHODE DE POSE
VERARBEITUNG**

Corte el tejido aumentando 5-10 cm respecto a la altura de la pared. Aplique en la pared el lado interno del tejido en el sentido de desenrollamiento, verificando su aplomo. En caso de que no quede perfecta, retire el rollo de papel y vuélvalo a colocar. Acerque las telas asegurando la continuidad del dibujo y haga una ligera presión con la espátula de plástico, desde el centro hacia los bordes, eliminando las eventuales burbujas de aire y garantizando una adherencia perfecta. Quite de inmediato los eventuales restos de cola con una esponja húmeda y corte con un cutter.

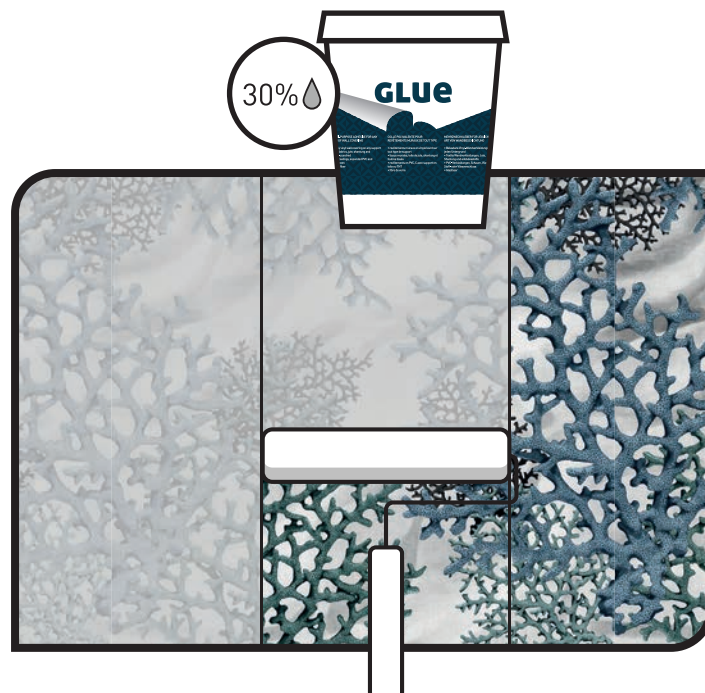
Para obtener un mejor efecto estético, aplique en el tejido seco una mano de adhesivo diluido en 30% de agua. Deje secar.

Coupez le tissu de 5-10 cm de plus par rapport à la hauteur du mur. Appliquez le côté intérieur du tissu sur le mur dans le sens du déroulement, en vérifiant l'aplomb. En cas de pose incorrecte, retirez la toile et repositionnez-la. Approchez les toiles en vous assurant de la continuité du motif et appuyez légèrement avec une spatule en plastique du centre vers les bords en éliminant les bulles d'air, afin d'assurer un ajustement parfait. Retirez immédiatement tout excès de colle avec une éponge humide et coupez avec un cutter.

Pour un meilleur effet esthétique, appliquez une couche de colle diluée avec 30% d'eau sur le tissu sec. Laissez sécher.

Das Gewebe zuschneiden und in der Höhe 5 bis 10 cm in Bezug auf die Raumhöhe zugeben. Die Innenseite des Gewebes in Abrollrichtung anbringen und mit dem Senkblei überprüfen. Im Fall von nicht perfekter Anbringung entfernen und erneut anbringen. Die Bahnen sauber ansetzen, leicht mit dem Kunststoffspachtel von der Mitte nach außen andrücken, um eventuelle Luftblasen zu entfernen und eine perfekte Haftung zu gewährleisten. Eventuellen überschüssigen Kleber umgehend mit einem feuchten Schwamm entfernen und mit einem Cutter Überschüsse entfernen.

Zur Erzielung eines besseren Aussehens auf das trockene Gewebe eine zweite Schicht Kleber auftragen, zu 30 % mit Wasser verdünnt. Trocknen lassen.



SHOWROOM

Via Pontaccio 19, Milan

E milano@londonart.it

T +39 328 62 59 868

HEADQUARTER

Via Migliadizzi 18

36025, Noventa Vicentina

Vicenza - Italy

CONTACT

T +39 0444 760 565

F [facebook.com/londonartwallpaper](https://www.facebook.com/londonartwallpaper)

P [pinterest.com/italianlab](https://www.pinterest.com/italianlab)

E info@londonart.it

W londonartwallpaper.com
londonart.it

No part of this publication may be reproduced by any means without prior consent from the editor, except in instance of review, as permitted by the copyright law.

For permission please write to:
info@londonart.com